

Turks: Taalvaardigheid IV (A005879)

Cursusomvang (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

Studiepunten 4.0

Studietijd 120 u

Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2026-2027

A (semester 2)

Nederlands, Turks

Gent

werkcollege

0.0u

zelfstandig werk

0.0u

Lesgevers in academiejaar 2026-2027

Kaya, Sevdag

LW22

Verantwoordelijk lesgever

Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2026-2027

stptn

aanbodsessie

Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Duits, Turks)

4

A

Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Turks)

4

A

Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Frans, Turks)

4

A

Schakelprogramma tot Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen

4

A

Schakelprogramma tot Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen

4

A

Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen

4

A

Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen

4

A

Onderwijstalen

Turks, Nederlands

Trefwoorden

Turks; Taalpraktijk

Situering

De doelstellingen van het opleidingsonderdeel "Turks: taalvaardigheid IV"

- Hoofddoel van het opleidingsonderdeel "Turks: taalvaardigheid IV" is de basiskennis die opgedaan werd in "Turks: taalvaardigheid I", "Turks: taalvaardigheid II" en "Turks: taalvaardigheid III" grondig uit te breiden en het verband te leggen tussen de theorie en de praktijk van het Turkse taalgebruik (mondeling en schriftelijk).
- Op grammaticaal vlak wordt de student vertrouwd gemaakt met de verbale diathese en de syntaxis van de complexe zin. De passieve kennis van de grammatica dient als instrument voor de tekstanalyse, die voorafgaat aan de vertaling Turks-Nederlands. De actieve kennis van de grammatica krijgt een toepassing bij de vertaling Nederlands-Turks en bij de vrije tekstproductie in het Turks.
- Naast het grammaticale luik breiden de studenten hun woordenschat verder uit tot ongeveer 3000 woorden, ze leren Turkse teksten van gemiddelde moeilijkheidsgraad analyseren en ontwikkelen hun actieve taalvaardigheid verder, zowel mondeling als schriftelijk.

Inhoud

- In het opleidingsonderdeel "Turks: taalvaardigheid IV" wordt in het grammaticale luik bijzondere aandacht besteed aan de verbale diathese (de vorming en het gebruik van passief, causatief, de combinatie van beide en de

dubbele causatief) en de complexe zin (de verschillende types completiefzinnen, relatiefzinnen, voorwaardelijke bijzinnen en gerundiumbijzinnen). De studenten leren gebruik te maken van allerhande naslagwerken om grammaticale problemen op te lossen.

- In het luik over tekstanalyse verhogen de studenten hun leesvaardigheid via het analyseren van authentieke niet-literaire Turkse teksten. Via de vertaling wordt nagegaan of de tekst voldoende is begrepen. Veel aandacht wordt besteed aan de specifieke syntactische structuren en de vertaalproblemen die ze opleveren. Een aantal teksten wordt door de studenten zelfstandig gelezen en geanalyseerd.
- In het luik conversatie worden systematisch bepaalde thema's behandeld. Via o. a. discussie en rollenspel worden spreek- en luistervaardigheid verder opgebouwd. Conversatie over algemene onderwerpen staat hierbij centraal. Om de schrijfvaardigheid te ontwikkelen worden steloefeningen gemaakt over de behandelde onderwerpen.
- In "Turks: Taalvaardigheid IV" neemt de woordenschat van de studenten toe met ongeveer 1000 nieuwe woorden.

Begincompetenties

De eindcompetenties van de verschillende opleidingsonderdelen Turks van het eerste bachelorjaar.

Eindcompetenties

- 1 Het Turks beheersen, op het niveau B1 van het "Common European Framework of Reference for Languages" voor begrijpen (luisteren en lezen), spreken (productie en interactie) en schrijven [B.1.2.; met toetsing]
- 2 Taalstructuren en taalvariatie herkennen, zelfstandig interpreteren en toepassen, met betrekking tot de verbale diathese en de complexe zin in het Turks, en dit met diepgaande aandacht voor contrastieve aspecten ten opzichte van het Nederlands. [B.1.3.; met toetsing]
- 3 Kennis en inzicht bezitten met betrekking tot tekstproductie, in het bijzonder wat betreft de rol die de complexe zin daarin speelt. [B.1.6.; zonder toetsing]
- 4 Over een sterk taalbewustzijn beschikken en een gevoeligheid ontwikkelen voor de gelijkenissen, verschillen en interacties tussen culturen. [B.3.1.; zonder toetsing]
- 5 Vanuit wetenschappelijke kennis betreffende de verbale diathese en de complexe zin in het Turks analytisch en creatief denken en redeneren en op basis hiervan niet-vertrouwde complexe problemen oplossen. [B.3.2.; met toetsing]
- 6 Vanuit de verworven competenties correct en tactvol handelen in diverse communicatieve situaties (B1), steunend op inzicht in gelijkenissen, verschillen en interacties tussen culturen. [B.5.2.; met toetsing]
- 7 Schriftelijke en mondelinge communicatie (B1) adequaat interpreteren, analyseren, beoordelen en corrigeren. [B.6.1.; met toetsing]
- 8 Teksten van gemiddelde moeilijkheidsgraad (B1) zelfstandig redigeren in het Turks en deze kritisch evalueren met verantwoording van de tekstsoort aangepast aan doel, publiek en medium. [B.6.2.; met toetsing]
- 9 Zich in communicatieve situaties van gemiddelde moeilijkheidsgraad (B1) mondeling en schriftelijk uitdrukken in het Turks aangepast aan doel, publiek en medium. [B.6.3.; met toetsing]
- 10 Zelfstandig teksten van gemiddelde moeilijkheidsgraad (B1) vertalen vanuit het Turks in het Nederlands en complexe zinnen vertalen vanuit het Nederlands in het Turks. [B.6.4.; met toetsing]
- 11 Relevante woordenboeken en elektronische hulpmiddelen kennen, efficiënt en adequaat gebruiken en kritisch evalueren. [B.6.5.; zonder toetsing]

Creditcontractvoorwaarde

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk na gunstige beoordeling van de competenties

Examencontractvoorwaarde

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

Didactische werkvormen

Werkcollege, Zelfstandig werk

Studiemateriaal

Type: Handouts

Naam: Turks: Taalvaardigheid IV
Richtprijs: € 2
Optioneel: nee
Taal : Nederlands
Aantal pagina's : 50
Beschikbaar op Ufora : Nee
Online beschikbaar : Nee
Beschikbaar in de bibliotheek : Nee
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee
Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : intensief
Gebruik en levensduur binnen de opleiding : intensief
Gebruik en levensduur na de opleiding : af en toe

Referenties

Vakinhoudelijke studiebegeleiding

Begeleiding tijdens werkcolleges
Spreekuur

Evaluatiemomenten

periodegebonden evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode

Mondelinge evaluatie, Schriftelijke evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode

Mondelinge evaluatie, Schriftelijke evaluatie

Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie

Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie

Niet van toepassing

Toelichtingen bij de evaluatievormen

Eerste zitting:
Schriftelijk examen (70%)
Mondeling examen (30%)

Tweede zitting:
Schriftelijk examen (70%)
Mondeling examen (30%)

Eindscoreberekening

Zie ook rubriek toelichting bij de evaluatievormen

Faciliteiten voor werkstudenten

- mogelijkheid tot vrijstelling van aanwezigheid voor bepaalde onderdelen
- mogelijkheid tot examen op een ander tijdstip doorheen het academiejaar
- mogelijkheid tot feedback via email, via telefoon of na afspraak